

Nemanjina 11, Beograd

11000 Beograd

Srbija

## Odgovori na zahteve za pojašnjenjima ili dodatnim informacijama

Predmet nabavke: **Izrada Prostornog plana područja posebne namene za projekat "Srpsko-kineski industrijski park u Beogradu"**

Referentni broj: **404-00-00018/2021-01**

Tekst zahteva	Odgovor - pojašnjenje
<p>U delu Kriterijumi za kvalitativni izbor privrednog subjekta broj 4. Standardi osiguranja kvaliteta i standardi upravljanja životnom sredinom jedan od kriterijuma je da ponuđač ima uspostavljen sistem upravljanja kvalitetom sertifikovan u skladu sa standardima ISO 9001:2015. Kako je predmet javne nabavke Izrada prostornog plana područja posebne namene koja je regulisana Zakonom o planiranju i izgradnji i podzakonskim propisima donetim na osnovu tog zakona, a koji kao uslov za obavljanje delatnosti urbanističkog i prostornog planiranja ne propisuju obavezu uspostavljanja sistema upravljanja kvalitetom koji je sertifikovan u skladu sa standardima ISO 9001:2015, smatramo da navedeni kriterijum ograničava konkurenciju čime su prekršena načela obezbeđivanja konkurencije i zabrane diskriminacije iz člana 7. ZJN i načelo jednakosti privrednih subjekata iz člana 9. ZJN. Urbanističkom zavodu Beograda JUP je Odlukom Skupštine grada Beograda („Sl. list grada Beograda“, br.57/16, 57/18 i 88/18) dodeljeno isključivo pravo obavljanja delatnosti urbanističkog i prostornog planiranja koja pored ostalog podrazumeva i izradu prostornih i urbanističkih planova i nije u obavezi da ima uspostavljen sistem upravljanja kvalitetom sertifikovan u skladu sa standardima ISO 9001:2015. Predlažemo da se navedeni kriterijum briše.</p>	<p>Izrada PPPPN za koju je raspisana javna nabavka usluge je obaveza Republike Srbije nastala iz Ugovora o razvoju projekta Srpsko-kineski industrijski park u Beogradu potpisanog između Republike Srbije i China Road and Bridge Corporation, saglasno Zaključku Vlade Republike Srbije 05 Broj 023-4147/2019 od 23. aprila 2019. godine, sa ciljem izgradnje i razvoja industrijskog parka na levoj obali Dunava, u zoni neposredno uz saobraćajnicu SMT, koja se vezuje na most Mihajla Pupina. Dana 16. jula 2020. godine, projekat Srpsko-kineski industrijski park u Beogradu je Zaključkom Vlade Republike Srbije 05 Broj 401-5098/2020, proglašen projektom od značaja za Republiku Srbiju.. Izrada PPPPN proizilazi iz prethodne aktivnosti društva SERBIA CHINA INDUSTRIAL PARK MIHAJLO PUPIN D.O.O. BEOGRAD, zaduženog za implementaciju projekta, odnosno budućeg investitora. Bitni podaci za izradu PPPPN su ciljevi i programi i prostorna, prirodna i infrastrukturna ograničenja posmatranog područja i Grada Beograda na čijoj teritoriji se nalazi budući industrijski park. PPPPN treba da stvori uslove za razvoj parka u okviru koga se planira razvoj industrijskih kompleksa, logističkih centara, komercijalnih delatnosti, delatnosti visokih tehnologija ali i drugih delatnosti u skladu sa uslovima koji su definisani planom.</p> <p>Posedovanje međunarodnog standarda ISO 9001: 2015 garantuje naručiocu da ponuđač koji ga poseduje poštuje visoke međunarodne standarde menadžmenta u oblastima kojima se bavi. S obzirom da će prostor za koji će se izraditi PPPPN biti razvijan sredstvima društva koje je u većinskom vlasništvu inostranih partnera na osnovu već pomenutog ugovora, naručilac smatra da je neophodno i važno posedovanje traženog standarda kao i poštovanje drugih međunarodno uspostavljenih normi.</p>
<p>U delu Uputstvo ponuđačima kako da sačine ponudu (obezbeđenje ispunjenja obaveza ponuđača) i u Modelu ugovora (član 7.) kao sredstvo obezbeđenja za dobro izvršenje posla koje po zaključenju ugovora dostavlja Izvršilac posla navodi se bankarska garancija. Kako pribavljanje bankarske garancije podrazumeva obavezu</p>	<p>Naručilac prihvata sugestije zainteresovanog privrednog subjekta te dozvoljava ponuđaču da kao sredstvo obezbeđenja za dobro izvršenje posla podnese ili bankarsku garanciju ili original menicu sa meničnim ovlašćenjem za ispunjenje ugovornih obaveza, u visini 10% od ukupne ugovorene cene, bez PDV-a, koja mora trajati najmanje 60</p>

<p>deponovanja značajnih finansijskih sredstava kod poslovne banke, što za Izvršioca posla koji je deo javnog sektora (korisnik javnih sredstava) predstavlja otežavajući uslov, predložimo da se umesto bankarske garancije, kao sredstvo obezbeđenja za dobro izvršenje posla navede blanko solo menica.</p>	<p>dana duže od datuma završetka ugovora, u korist Kabineta ministra bez portfelja zaduženog za inovacije i tehnološki razvoj. Menica mora biti bezuslovna, neopoziva i plativa na prvi poziv, bez prigovora i biće sastavni deo ugovora. Po završenom poslu Naručilac će predmetno sredstvo obezbeđenja vratiti izvršiocu. Menica mora biti registrovana kod NBS. Ako se za vreme trajanja ugovora promene rokovi za izvršenje ugovorne obaveze, važnost menice mora da se produži.</p> <p>Napominjemo, da prihvatanje sugestije zainteresovanog privrednog subjekta ne predstavlja razlog zbog kojeg bi trebalo produžiti rok za podnošenje ponuda, jer dokumentacija o nabavci nije bitno izmenjena, niti je privrednim subjektima nužno potrebno dodatno vreme za pripremu ponude, pa naručilac nije postupio u skladu sa čl. 87. stav 3. Zakona.</p>
<p>Na osnovu ZJN, ukazujemo Vam na nepravilnosti u delu konkursne dokumentacije Kriterijumi za izbor privrednog subjekta. U delu 3.1 Spisak pruženih usluga, u tački 3. tražite da ponuđač ima iskustvo u izradi master planova ili analiza ili studija ili prostornih konceptualnih rešenja razvojnih kompleksa transformacije urbanog prostora ili radnih ili industrijskih ili logističkih centara površine najmanje 75ha, a u tački 4. izradio najmanje dve analize ili studije uticaja transformacije urbanog prostora na saobraćajni sistem grada u kome je izvršena transformacija, ovako zadati uslovi nisu u logičkoj vezi s predmetom javne nabavke te su prekršeni članovi 144. stav 4. kao i član 7. tj. načelo zaštite konkurencije. Naime uvidom u projektni zadatak predmetne nabavke jasno je da se istim ne traži izrada master planova ili analiza ili studija ili prostornih konceptualnih rešenja razvojnih kompleksa transformacije urbanog prostora ili radnih ili industrijskih ili logističkih centara. Takođe nije predmet nabavke ni kriterijum da je privredni subjekat izradio najmanje dve analize ili studije uticaja transformacije urbanog prostora na saobraćajni sistem grada u kome je izvršena transformacija. Takođe, zbog čega se u tački 3. traži površina od 75 ha? Predmetni dokumenti nisu zakonski rekulisani, i nema osnova da se nalaze u predmetnom prostornom planu. Ovako definisani uslovi nisu u logičkoj vezi sa predmetnom nabavkom, niti sa poslom prostornog planiranja, nemaju dodirnih tačaka sa Zakonom o planiranju i izgradnji, te Vas molimo da iste izbacite iz konkursne dokumentacije, u suprotnom bismo bili prinuđeni da podnesemo ZJP.</p>	<p>Naručilac u svemu ostaje kod uslova i zahteva iz tačke 3.1.</p> <p>Izrada PPPPN za koju je raspisana javna nabavka usluge je obaveza Republike Srbije nastala iz Ugovora o razvoju projekta Srpsko-kineski industrijski park u Beogradu potpisanog između Republike Srbije i China Road and Bridge Corporation, saglasno Zaključku Vlade Republike Srbije 05 Broj 023-4147/2019 od 23. aprila 2019. godine, sa ciljem izgradnje i razvoja industrijskog parka na levoj obali Dunava, u zoni neposredno uz saobraćajnicu SMT, koja se vezuje na most Mihajla Pupina. Dana 16. jula 2020. godine, projekat Srpsko-kineski industrijski park u Beogradu je Zaključkom Vlade Republike Srbije 05 Broj 401-5098/2020, proglašen projektom od značaja za Republiku Srbiju. Izrada PPPPN proizilazi iz prethodne aktivnosti društva SERBIA CHINA INDUSTRIAL PARK MIHAJLO PUPIN D.O.O. BEOGRAD, zaduženog za implementaciju projekta, odnosno budućeg investitora. Bitni podaci za izradu PPPPN su ciljevi i programi i prostorna, prirodna i infrastrukturna ograničenja posmatranog područja i Grada Beograda na čijoj teritoriji se nalazi budući industrijski park. PPPPN treba da stvori uslove za razvoj parka u okviru koga se planira razvoj industrijskih kompleksa, logističkih centara, komercijalnih delatnosti, delatnosti visokih tehnologija ali i drugih delatnosti u skladu sa uslovima koji su definisani planom. Iz tih razloga je neophodno da izabrani ponuđač ima značajno iskustvo u programiranju i planiranju složenih kompleksa mešovitenih sadržaja i zahtevnih infrastrukturnih rešenja. Pošto je prostor obuhvaćen PPPPN orijentacione veličine 400 hektara, zahtev da ponuđač ima iskustva sa kompleksima najmanje veličine 75 hektara u potpunosti odgovara opisu posla u konkursnoj dokumentaciji i projektnom zadatku.</p> <p>Sastavni deo projektnog zadatka je i sagledavanje uticaja buduće zone na infrastrukturne sisteme u okolini, a zbog svoje veličine i značaja i na Grad Beograd u celini. Jedan od važnih momenata definisan u projektnom zadatku je sagledavanje uticaja izgradnje zone na transportni sistem u neposrednom okruženju i Grada Beograda. Iz tog razloga, konkursnom dokumentacijom je između ostalog, tražen i</p>

	dokaz da ponuđač ima iskustvo, kadrove i neophodne alatke (softver) za uspešno obavljanje ovog zadatka.
Na osnovu ZJN, ukazujemo Vam na nepravilnosti u delu konkursne dokumentacije 3.2. Tehnička lica ili tela - kontrola kvaliteta, u uslovima zahtevate da arhitekta, prostorni planeri i inženjeri koji predstavljaju kadrove za predmetnu nabavku imaju najmanje 10 godina radnog iskustva na traženim poslovima. Na osnovu člana 124. stav 1, tačka 1), jasno se navodi da nije moguće zahtevati uslove od privrednih subjekata za period duži od 5 godina, osim ako nije cilj proširenje konkurencije. U ovo slučaju grubo se ograničava konkurencija, i privredni subjekti čiji kadrovi su u poslednjih pet godina možda izradili i više planskih dokumenta ne mogu da apliciraju jer njihovi zaposleni možda nemaju 10 godina radnog iskustva u predmetnoj oblasti. Na ovaj način se grubo ograničava konkurencija i vrši diskriminacija po osnovu godina starosti, jer se mlađim licima koja rade u struci onemogućuje da se prijave za predmetnu nabavku. Broj godina iskustva u određenoj oblasti nije referentan uslov za to da li neko dobro izvršava predmetne poslove ili ne, takođe ni koliko je planova uradio. Sigurno da ovako postavljenim uslovom određena lica nisu morala da urade nijedan plan, ali dovoljno je da imaju predmetne licence 10 godina, što je svakako ograničavanje konkurencije. Molimo Vas da predmetni uslov izmenite i prilagodite Zakonu.	Naručilac u svemu ostaje kod uslova i zahteva iz tačke 3.2. Imajući u vidu da je PPPN za koji je raspisana javna nabavka, obaveza Republike Srbije nastala iz Ugovora o razvoju projekta Srpsko-kineski industrijski park u Beogradu potpisanog između Republike Srbije i China Road and Bridge Corporation, saglasno Zaključku Vlade Republike Srbije 05 Broj 023-4147/2019 od 23. aprila 2019. godine te da je dana 16. jula 2020. godine, projekat Srpsko-kineski industrijski park u Beogradu Zaključkom Vlade Republike Srbije 05 Broj 401-5098/2020, proglašen projektom od značaja za Republiku Srbiju,, mišljenja smo da je kvalitet tima za ovako važan projekat i te kako bitan. Naime, smatramo da je radno iskustvo na planerskim i urbanističkim poslovima od 10 godina zajedno sa referencama koje su takođe zahtevane konkursnom dokumentacijom, siguran pokazatelj i garant kvaliteta i stručnosti predloženih eksperata. Ovo predstavlja merilo kvaliteta radnog tima ponuđača i ne predstavlja povredu zakonske odredbe propisane članom 124. Zakona o javnim nabavkama.
U modelu Ugovora, član 9 tačka 7) Izvršilac posla će pribaviti za račun i u ime Naručioca.....  Pitanje je da li se traženo odnosi na lokacijsku dozvolu ili (i) građevinsku dozvolu za nove objekte, budući da Zakon ne predviđa u PPPN izradu Idejnih rešenja (IDR) i PGD za nove objekte	Pri izradi tenderske dokumentacije potkrala se greška. Konstatujemo da je u okviru člana 9. tačka 7) suvišna i biće izbrisana. Zahvaljujemo se na sugestiji.
U tački 3.2. tehnička lica ili tela traže se tri inženjera sa sertifikatom za korišćenje softvera za simulaciju saobraćaja. Smatramo da firma koja poseduje traženi softver i iza koje su studije urađene na bazi istog, poseduje dovoljan dokaz za traženi zahtev. Lice koje poseduje sertifikat možda nikada nije radilo sa njime.  Da li u okviru zahteva za 3 saobraćajna inženjera sa licencom 202 može da bude kao adekvatna zamena građevinski inženjer niskogradnje sa licencom 202.  Smatramo da na ovaj način definisani uslovi za tehnička lica u radnom timu za PPPN u smislu broja pojedinih struka (13 arhitektonskih konkurenta, 3-6 saobraćajnih inženjera i 1 prostorni planer) nisu u logičkoj vezi sa predmetom izrade - nema inženjera ostalih tehničkih infrastruktura i upućuje na ograničenje konkurencije	Naručilac u svemu ostaje kod uslova i zahteva iz tačke 3.2. Izrada PPPN Srpsko-kineskog industrijskog parka u Beogradu predstavlja izuzetno složen zadatak koji zahteva multidisciplinarni radni tim. Iz tog razloga su navedeni zahtevani kadrovski kapaciteti tima.  Korišćenje softvera za planiranje i simulaciju saobraćajnih tokova zahteva se zato što je sastavni deo zadatka i sagledavanje uticaja izgradnje Srpsko-kineskog industrijskog parka u Beogradu na saobraćajni sistem u okolini, kao i saobraćajni sistem Grada Beograda.  Posedovanje softvera nije dovoljan uslov.  Neophodan je i kadrovski kapacitet nosioca izrade plana.  Građevinski inženjeri sa licencom 202 nisu edukovani za planiranje i simulaciju saobraćaja već za projektovanje saobraćajnica.  Saobraćajni inženjeri sa licencom 202 poseduju odgovarajuće znanje za ovaj zadatak.

	<p>Međutim, da bi uspešno obavili zadatak neophodno je da su dodatno obučeni i da poseduju odgovarajuće sertifikate koji potvrđuju da mogu uspešno da koriste softverske alate.</p> <p>Imajući u vidu obim posla i planirane rokove, procenjeno je da je za realizaciju zadatka potrebno angažovanje više stručnjaka, najmanje 3.</p>
--	---